



Распоряжение директора Департамента

Номер: **D-210**

Предмет: **ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ. ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ**

Категория: **ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

Редакция: **22 декабря 2021 г.**

АННОТАЦИЯ

Распоряжение устанавливает политику Департамента образования г. Нью-Йорка по борьбе с дискриминацией и преследованиями, регулиующую нормы поведения избранных и назначаемых членов общегородских и окружных советов по образованию, а также порядок подачи и разрешения жалоб на нарушение данного Распоряжения.

ВВЕДЕНИЕ

Департамент образования города Нью-Йорка (Department of Education, DOE) считает, что укрепление родительского актива и вовлечение родителей являются непременным условием успеха муниципальных школ. Политика DOE направлена на создание и поддержание для избранных и назначенных лидеров родительской общественности позитивной и благоприятной среды, свободной от дискриминации, притеснений, предвзятости, расизма и запугивания. DOE обязуется относиться ко всем родителям с уважением и достоинством и предоставлять возможности для равноправного участия и вовлечения родителей. DOE стремится к поддержанию разнообразия расовой, языковой и культурной идентичности лидеров родительской общественности, обеспечению возможностей для представителей исторически маргинализированных групп и расширению полномочий родителей как проводников социальных изменений.

Как избранные и назначенные лидеры родительской общественности, члены советов по образованию обязаны поддерживать высокие этические стандарты и демонстрировать высокие моральные качества. Они должны являться образцом для других членов советов и для членов представляемых ими сообществ; при выполнении своих обязанностей им необходимо проявлять уважение к правам всех учащихся и родителей.

Помимо выполнения положений данного Распоряжения, члены советов по образованию должны соблюдать все законы, подзаконные акты, правила и распоряжения, стандарты, директивы и соглашения, относящихся к их роли как членов совета.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В настоящем Распоряжении используются следующие определения.

D-210 – ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ. ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ – 22 декабря 2021 г.

1. CCEC (Community District Education Council and/or Citywide Council) — окружной и/или общегородской совет по образованию.
2. Член совета — избранный или назначенный член одного из 32 окружных советов по образованию или четырех общегородских советов: Общегородского совета по средним школам, Общегородского совета по специальному образованию, Общегородского совета по образованию школьников, овладевающих английским языком и Общегородского совета Округа 75.
3. Поведение — устные и физические действия и поведение, включая устную и письменную речь на (a) заседаниях CCEC, (b) мероприятиях, проводимых CCEC, (c) выборах и кампаниях CCEC, (d) публичных выступлениях и мероприятиях, на которых член совета присутствует в своем официальном качестве, и (e) других мероприятиях, когда такое поведение создает или предсказуемо может создать риск нарушения порядка в округе или школе, которую представляет этот член совета, и/или мешает деятельности CCEC или исполнению обязанностей члена совета в CCEC.
4. FACE (Office of Family and Community Empowerment) — Управление по работе с семьей и местным сообществом», – подразделение DOE, отвечающее за разработку и поддержку родительских структур в муниципальных школах г. Нью-Йорка.
5. Сотрудник по соблюдению принципов равноправия (Equity Compliance Officer, ECO) — сотрудник DOE, ответственный за получение, предоставление ответа, обработку и расследование жалоб на предполагаемые нарушения положений данного Распоряжения.
6. Совет FACE по вопросам равноправия (FACE Equity Council) — назначаемая FACE группа лидеров родительской общественности из числа членов советов по образованию и Родительского консультативного совета при директоре DOE, в обязанности которой входит дача рекомендаций FACE по вопросам найма и удержания ECO и разрешения жалоб, представленных этому сотруднику.
7. Родитель — родитель (родной, приемный или патронатный), законный опекун или лицо, состоящее с ребенком в родительских отношениях. Лицо, заменяющее родителя, — это лицо, взявшее на себя постоянное попечение и заботу о ребенке вместо родителя или законного опекуна.
8. Персональная идентифицирующая информация включает, помимо прочего, имя, возраст, домашний или рабочий адрес, номер телефона, дату рождения, статус гражданства, расовую или религиозную принадлежность, работодателя, статус занятости, школы и учебные программы детей.
9. OSI (New York City Department of Education’s Office of Special Investigations) — Отдел специальных расследований Департамента образования г. Нью-Йорка.
10. SCI (Special Commissioner of Investigation for the New York City School District) — Специальный уполномоченный по расследованиям Нью-Йоркского городского образовательного округа», независимое агентство, проводящее расследования предполагаемых нарушений в юрисдикции округа.



Распоряжение директора Департамента

Номер: D-210

Предмет: **ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ. ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ**

Категория: **ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ**

Редакция: **22 декабря 2021 г.**

I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- A. Действия, противоречащие положениям данного Распоряжения, могут повлечь дисциплинарные меры, даже если они не являются нарушением федеральных, штатовских или местных законов о дискриминации.
- B. Член совета, нарушивший положения данного Распоряжения, в том числе во время выдвижения своей кандидатуры или до начала срока своих полномочий в совете, может быть подвергнут дисциплинарному взысканию, как указано в Разделе III.
- C. Членам совета запрещается заставлять, просить или поощрять любое лицо, компанию или организацию, с которыми они связаны, поддерживать или принимать участие в действиях, которые могут быть расценены как нарушение данного Распоряжения.

II. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ

- A. Департамент образования г. Нью-Йорка запрещает дискриминацию и преследование на основании фактической или предполагаемой расовой принадлежности, цвета кожи, религиозных верований и убеждений, этнического и национального происхождения, иммиграционного статуса, гражданства, возраста, семейного положения, партнерского статуса, инвалидности, сексуальной ориентации, пола и воинского статуса.
- B. Членам совета запрещается совершать какие-либо действия, подвергающие физические или юридические лица дискриминации или преследованию на основаниях, изложенных в Разделе II.A.
- C. Членам совета запрещается совершать какие-либо действия, нацеленные на преследование, запугивание или угрозы, включая частые словесные оскорбления и неоправданно агрессивные выступления, которые могут быть расценены как запугивание и угроза личной безопасности.
- D. DOE не приемлет неуважительного отношения к детям. Членам совета запрещается допускать уничижительные или оскорбительные комментарии в отношении учащихся школ DOE.

D-210 – ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ. ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ – 22 декабря 2021 г.

- E. Членам совета запрещается совершать какие-либо действия, которые могут привести к публичному раскрытию личной или персональной идентифицирующей информации об учащихся школ DOE или членах их семей без их согласия.
- F. Членам совета запрещается использовать списки адресов электронной почты, рассылки, веб-сайты, аккаунты в социальных сетях или другие коммуникационные платформы, к которым они имеют доступ в силу своего положения в качестве члена совета, для распространения ложной информации о других лицах в своих личных интересах, для своей выгоды или для поддержки отдельных кандидатов или списка кандидатов.
- G. Члены совета должны обеспечивать защиту полученной советом контактной информации родителей и учащихся и ее использование только в законных официальных целях совета, а не для личного общения, лоббирования или агитации.
- H. Членам совета запрещается использовать свое положение для получения личной или финансовой выгоды для себя, членов своей семьи или других лиц или компаний, с которыми они состоят в деловых или финансовых отношениях.
- I. Члены совета обязаны ознакомиться с настоящим Распоряжением и принять участие во всех тренингах и курсах повышения квалификации, организованных FACE в соответствии с Разделом 2590-e (7) Закона об образовании штата Нью-Йорк.

III. КОРРЕКТИВНЫЕ И ДИСЦИПЛИНАРНЫЕ МЕРЫ

В случае нарушения членом совета положений настоящего Распоряжения, других применимых законов, процедур, правил и распоряжений, стандартов, директив и соглашений, могут быть необходимы коррективные и дисциплинарные меры.

Они должны приниматься в соответствии с Разделом 2590-1 Закона об образовании и могут включать, в частности, приказ о прекращении неподобающего поведения, принятие необходимых мер, временное отстранение или исключение из состава совета.

Члены совета, отстраненные от должности по причине неподобающего поведения, могут быть лишены права занимать должности в советах по образованию, школьных и окружных родительских консультативных советах по Разделу I.

IV. ПОДАЧА И РАССМОТРЕНИЕ ЖАЛОБ

A. Подача жалобы

1. Истцы могут подавать жалобу о предполагаемом нарушении этого Распоряжения сотруднику ESO, воспользовавшись формой по ссылке [ссылка будет опубликована позднее], или по имейлу, телефону, почте или лично. Контактная информация в конце этого документа.
2. В жалобе должны быть указаны имя и фамилия, телефон или имейл истца (истцов). Анонимные жалобы не принимаются.

D-210 – ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ. ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ – 22 декабря 2021 г.

3. Жалоба о предполагаемом нарушении Распоряжения должна быть подана не позднее 60 календарных дней с даты предполагаемого инцидента.
4. В процессе рассмотрения жалобы по мере необходимости могут быть предоставлены услуги языковой поддержки в соответствии с Распоряжением A-663 директора Департамента.
5. Жалобы о предполагаемом нарушении Распоряжения можно также подавать непосредственно в SCI по адресу <https://nycsci.org/online-complaint-form/> или по телефону 212-510-1400.
6. Жалоба, поданная сотруднику ECO и касающаяся коррупции, преступной деятельности или конфликта интересов, должна быть передана в SCI, а при подозрении на преступную деятельность – также в Департамент полиции г. Нью-Йорка.

В. Первичные меры

1. Сотрудник ECO подтверждает получение жалобы в письменной форме истцу в течение 2 рабочих дней с момента ее получения. Он также предоставляет копию жалобы в Совет FACE по вопросам равноправия.
2. Жалобы должны храниться в офисе FACE. Жалоба и расследование по ней должны быть конфиденциальными, за исключением случаев, изложенных в Разделе IV.C.3.
3. Если после консультации с Советом по вопросам равноправия сотрудник ECO считает, что предполагаемое нарушение носит преступный характер, представляет непосредственную угрозу безопасности или благополучию учащихся или сотрудников DOE и противоречит интересам школ г. Нью-Йорка, он может обратиться к директору Департамента с запросом об отстранении или исключении (на время расследования) члена совета, в отношении которого подана жалоба.

С. Порядок рассмотрения жалоб

1. В течение 3 рабочих дней после получения жалобы сотрудник ECO должен установить, сообщается ли в ней о действиях, запрещенных данным Распоряжением.
2. Если, по заключению ECO, описанное в жалобе поведение противоречит Распоряжению, он проводит расследование путем опроса сторон и свидетелей и изучения относящихся к делу доказательств. Ответчик имеет право ответить на обвинения. Сотрудник ECO должен провести расследование в течение 60 календарных дней с момента получения жалобы.
3. Политика DOE предусматривает соблюдение конфиденциальности в отношении всех сторон и свидетелей по жалобам, поданным в соответствии с Распоряжением. Однако соблюдение конфиденциальности не должно вступать в противоречие с обязанностью оказывать содействие в расследовании для обеспечения надлежащей правовой процедуры в отношении ответчика и/или принятия необходимых мер для примирения сторон, расследования и принятия решения по жалобе. Поэтому в определенных обстоятельствах информация о жалобе может подлежать раскрытию.

D-210 – ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ. ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ – 22 декабря 2021 г.

4. По окончании расследования ЕСО направляет в Совет по вопросам равноправия FACE письменный отчет о результатах расследования, заключение о наличии/отсутствии нарушения данного Распоряжения и рекомендацию применения коррективных или дисциплинарных мер. Совет по вопросам равноправия должен рассмотреть выводы и рекомендации и в течение 10 календарных дней предоставить свои рекомендации ЕСО.
5. В случае возникновения разногласий между ЕСО и советом, рекомендация ЕСО имеет преимущественную силу.

D. Принятие решения

1. В течение 60 календарных дней с момента получения сотрудником ЕСО жалобы (при отсутствии обстоятельств, требующих продления срока) он предоставляет директору Департамента заключения относительно наличия/отсутствия нарушения данного Распоряжения и рекомендации о применении коррективных или дисциплинарных мер.
2. В течение 10 календарных дней с момента получения рекомендаций от сотрудника ЕСО директор Департамента/его представитель выносит письменное решение относительно наличия/отсутствия нарушения данного Распоряжения и необходимости применения коррективных или дисциплинарных мер. Истец(истцы) и ответчик(и) получают письменное заключение.

E. Возможности для примирения сторон

1. До применения коррективных или дисциплинарных мер по отношению к члену совета, последнему предоставляется возможность примирительной процедуры с участием директора Департамента/его представителя в течение 10 календарных дней после принятия решения директором Департамента.
2. Директор Департамента может временно отстранить или исключить члена совета без задействования примирительной процедуры, если деятельность последнего
 - a. носит криминальный характер,
 - b. представляет непосредственную угрозу безопасности или благополучию учащихся и сотрудников DOE, или
 - c. по мнению директора Департамента, противоречит интересам Нью-Йоркского городского образовательного округа.

V. МЕСТЬ

Политика Департамента образования запрещает месть в отношении лиц, протестующих против дискриминационных действий и жалующихся на дискриминацию и преследования в соответствии с данным Распоряжением, а также лиц, подавших жалобу о нарушении положений данного Распоряжения или участвующих в расследовании таковой. Любой враждебный акт в отношении лиц, участвующих в вышеуказанной деятельности, считается актом мести.

VI. ЕЖЕГОДНЫЙ ПЕРЕСМОТР

D-210 – ОБЩЕГОРОДСКИЕ И ОКРУЖНЫЕ СОВЕТЫ ПО ОБРАЗОВАНИЮ. КОДЕКС ПОВЕДЕНИЯ И ПОРЯДОК ПОДАЧИ ЖАЛОБ: ПОЛИТИКА БОРЬБЫ С ДИСКРИМИНАЦИЕЙ И ПРЕСЛЕДОВАНИЯМИ – 22 декабря 2021 г.

Положения данного Распоряжения должны ежегодно пересматриваться сотрудником ECO и Советом по вопросам равноправия и обновляться при необходимости в соответствии с законом.

VII. СПРАВКИ

С вопросами о настоящем Распоряжении следует обращаться по адресу:

Office of Family and Community Empowerment
N.Y.C. Department of Education
52 Chambers Street - Room 405
New York, NY 10007
Телефон: 212-374-4118
Имейл: FACE@schools.nyc.gov

Equity Compliance Officer
N.Y.C. Department of Education
52 Chambers Street - Room [TBD]
New York, NY 10007
Телефон: [TBD]
Имейл: [TBD]